SCHEDULE 1

Article 3

WELSH VERSIONS OF PRESCRIBED FORMS OR FORMS OF WORDS

Form 1 – Form of certificate of employment (Welsh)

Tystysgrif Cyflogaeth

Refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd

Dyddiad y refferendwm *[diwrnod] [dyddiad] [mis] [blwyddyn]*

Ardal bleidleisio *[nodwch enw'r ardal]*

Mae gan yr unigolyn a enwir isod hawl i bleidleisio mewn unrhyw orsaf bleidleisio yn yr ardal bleidleisio uchod ar ôl cyflwyno ac ildio'r dystysgrif hon i'r Swyddog Llywyddu.

Yr wyf yn datgan na ellir disgwyl yn rhesymol i ______________________________________ (enw'r etholwr)

sef rhif * _________________________________ ar y gofrestr o etholwyr ar gyfer yr ardal bleidleisio a nodir uchod, fynd i'r orsaf bleidleisio a glustnodwyd iddynt yn y refferendwm hwn oherwydd ei gyflogaeth/chyflogaeth ar y dyddiad uchod at ddiben sy'n gysylltiedig â'r refferendwm hwn:

– fel cwnstabl**
– fel Swyddog Cymorth Cymunedol yr Heddlu**
– gennyf i (Mae hyn yn berthnasol i staff y Swyddog Cyfrif yn unig)**

Llofnod____________________________________ Swyddog Cyfrif/Swyddog Heddlu *(Arolygydd neu uwch)***

Dyddiad __________________

* Mae rhif yr etholwr ar y cerdyn pleidleisio a anfonwyd atynt yn fuan ar ôl cyhoeddi'r refferendwm, neu gallwch ei gadarnhau drwy gysylltu â'r Swyddog Cofrestru Etholiadol.

**Yr unigolyn sy'n cwblhau'r ffurflen i ddileu pa un bynnag sy'n amherthnasol.

Form of words 2 – Questions to be put to voters (Welsh)

Cwestiynau i bleidleiswyr

Unigolyn sy'n gwneud cais am bapur pleidleisio		*Cwestiynau*
1 Unigolyn sy'n gwneud cais fel etholwr	(a)	"Ai chi yw'r unigolyn sydd wedi'i gofrestru ar y gofrestr etholwyr ganlynol (*darllenwch y cofnod cyfan o'r gofrestr*)?" [R]
	(b)	"A ydych chi eisoes wedi pleidleisio yn y refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd, yma neu rywle arall, ac eithrio fel dirprwy i unigolyn arall?" [R]
2 Unigolyn sy'n gwneud cais fel dirprwy	(a)	"Ai chi yw'r unigolyn y mae ei enw yn ymddangos fel A B ar y rhestr o ddirprwyon ar gyfer y refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd, fel unigolyn sydd â hawl i bleidleisio fel dirprwy ar ran C D?" [R]
	(b)	"A ydych chi eisoes wedi pleidleisio yn y refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd, yma neu rywle arall fel dirprwy ar gyfer C D?" [R]
	(c)	"A ydych chi'n briod, partner sifil, rhiant, nain/taid/mam-gu/tad-cu, brawd/chwaer, plentyn neu'n ŵyr/wyres C D?" [R]
3 Unigolyn sy'n gwneud cais yng Nghymru a Lloegr neu'r Alban fel dirprwy i etholwr â chofnod dienw (yn hytrach na'r cwestiynau yng nghofnod 2)	(a)	"Ai chi yw'r unigolyn sydd â hawl i bleidleisio fel dirprwy ar ran yr etholwr y mae eu rhif ar y gofrestr etholwyr fel a ganlyn (*darllenwch y rhif oddi ar y gofrestr*)?" [R]
	(b)	"A ydych chi eisoes wedi pleidleisio yn y refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd yma neu rywle arall, fel dirprwy ar ran yr etholwr y mae eu rhif ar y gofrestr etholwyr fel a ganlyn (*darllenwch y rhif oddi ar y gofrestr*)?" [R]
	(c)	"A ydych chi'n briod, partner sifil, rhiant, nain/taid/mam-gu/tad-cu, brawd/chwaer, plentyn neu'n ŵyr/wyres i'r unigolyn y mae eu rhif ar y gofrestr etholwyr fel a

	ganlyn (*darllenwch y rhif oddi ar y gofrestr*)?" [R]
4 Unigolyn sy'n gwneud cais fel dirprwy os nad yw'r cwestiwn yng nghofnod 2(c) neu 3(c) (os yw'n berthnasol) yn cael ei ateb yn gadarnhaol	"A ydych chi eisoes wedi pleidleisio yn y refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd ar ran dau unigolyn nad ydych yn briod, partner sifil, rhiant, nain/taid/mam-gu/tad-cu, brawd/chwaer, plentyn neu'n ŵyr/wyres iddynt?" [R]
5 Unigolyn sy'n gwneud cais fel etholwr y mae cofnod ar eu cyfer yn y rhestr o bleidleiswyr sydd â phleidlais bost	(a) "A wnaethoch chi wneud cais i bleidleisio drwy'r post?" (b) "Pam nad ydych wedi pleidleisio drwy'r post?"
6 Unigolyn sy'n gwneud cais fel dirprwy sy'n cael ei enwi ar y rhestr o bleidleiswyr sydd â phleidlais bost drwy ddirprwy	(a) A wnaethoch chi wneud cais i bleidleisio drwy'r post drwy ddirprwy?" (b) "Pam nad ydych wedi pleidleisio drwy'r post drwy ddirprwy?"

Form 3 - Form of declaration made by the companion of a voter or proxy with disabilities (Welsh)

Datganiad ar gyfer cydymaith pleidleisiwr ag anableddau	
Refferendwm ar aelodaeth y Deyrnas Unedig o'r Undeb Ewropeaidd	
Ardal bleidleisio: *[nodwch yr ardal bleidleisio]*	
Dyddiad y refferendwm *[diwrnod] [dyddiad] [mis] [blwyddyn]*	
Mae pleidleisiwr ag anableddau yn bleidleisiwr sydd wedi gwneud datganiad bod ei ddallineb ef / dallineb hi neu anabledd arall, neu eu hanallu i ddarllen, yn golygu na allant bleidleisio yn y refferendwm hwn heb gymorth. Yn y ffurflen hon, ystyr "pleidleisiwr" yw unigolyn sy'n bwrw'r bleidlais yn y refferendwm ac mae'n cynnwys unigolyn sy'n pleidleisio fel dirprwy.	
Rhan 1 I'w gwblhau gan gydymaith y pleidleisiwr	
Enw'r Cydymaith	
Cyfeiriad y Cydymaith	
Enw'r pleidleisiwr	
[*I'w ddefnyddio dim ond os yw'r pleidleisiwr anabl yn gweithredu fel dirprwy*] Mae'r pleidleisiwr yn gweithredu fel dirprwy i:	
Rhif yr Etholwr [*Os yw'r pleidleisiwr anabl yn gweithredu fel dirprwy, dyma rif yr unigolyn y mae'r pleidleisiwr yn gweithredu ar eu rhan*]	
Gofynnwyd i mi gynorthwyo'r pleidleisiwr a enwir uchod i gofnodi eu pleidlais yn y refferendwm hwn. Yr wyf yn datgan: **(1)** • Mae gennyf hawl i bleidleisio fel pleidleisiwr yn y refferendwm hwn **neu** • Yr wyf yn *briod/*partner sifil/*rhiant/*brawd/*chwaer/*plentyn i'r pleidleisiwr sydd ag anableddau a fy mod yn 18 oed neu'n hŷn **Dilëwch pa bynnag un sy'n amherthnasol* **AC** **(2)** • Nid wyf wedi cynorthwyo mwy nac un pleidleisiwr ag anableddau yn y refferendwm hwn. Os wyf wedi cynorthwyo un pleidleisiwr arall, eu henw a'u cyfeiriad yw:	
[*Cwblhewch os yw'n briodol*] Enw a chyfeiriad yr unigolyn arall a gynorthwywyd	

Back of declaration

NODER – Mae'n drosedd cyfathrebu unrhyw wybodaeth o ran sut mae'r pleidleisiwr yn bwriadu pleidleisio neu wedi pleidleisio gydag unrhyw unigolyn arall.			
Llofnod y Cydymaith		Dyddiad	
Rhan 2 I'w gwblhau gan y Swyddog Llywyddu			
Yr wyf i, sydd wedi llofnodi isod, sef y Swyddog Llywyddu ar gyfer:			
Gorsaf Bleidleisio		Ardal bleidleisio	
Yn tystio drwy hyn bod y datganiad uchod wedi'i lofnodi yn fy mhresenoldeb.		Llofnod y Swyddog Llywyddu	
Dyddiad		Amser (union)	